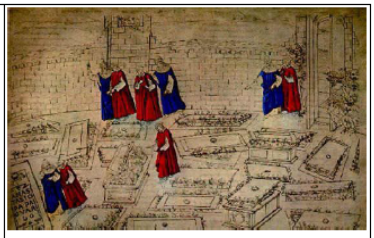
BOOKCITY- 15 Novembre 2014 ore 17:00
Università Statale, via Festa del Perdono, aula 111

Tradurre il medioevo. **Con Gabriele Baldassari, Guglielmo Barucci, Paolo Borsa, Paolo Chiesa, Rossana Guglielmetti**

Ore 17.00: ***Da Alboino a Eloisa. Storie medievali***

Scoprire un medioevo diverso, e un po' inaspettato, facendo parlare chi allora viveva e scriveva: voci del passato, ma anche voci senza tempo. Letture di brani noti e meno noti, in traduzione italiana, scelti e introdotti da giovani studiosi e studenti di letteratura latina medievale, insieme a Paolo Chiesa e Rossana Guglielmetti.	 Abelardo ed Eloisa, miniatura contenuta nel manoscritto del *Roman de la rose* conservato nel Musée Condé di Chantilly

Ore 18.45: ***La traduzione visiva della Commedia di Dante***

Dai miniatori trecenteschi alla mappa infernale del Botticelli, dalle celebri incisioni di Doré ai nostri tempi, "tradurre" la *Commedia* di Dante in immagini ha rappresentato per gli illustratori una sfida visiva sempre nuova. Dietro ogni illustrazione c'è una ri-lettura del poema, secondo codici e paradigmi culturali diversi. Interverranno Gabriele Baldassari, Guglielmo Barucci e Paolo Borsa.	 Sandro Botticelli, *Inferno X*

Programma pieno di attrattiva, imperdibile. Aula gremita, quasi 200 persone, dopo le presentazioni ecco la prima lettura; tutto sembra avviato nel modo migliore quando…



Phoca PDF

La luce si spegne. Le luci di emergenza si accendono, il pubblico non si muove. Il prof. Chiesa decide...

Il prof. Chiesa decide di andare avanti, mentre ai leggii si alternano, puntuali, gli oratori. Nel buio rotto soltanto dalle luci delle pile (nel frattempo si esauriscono anche le batterie delle luci di emergenza) il pubblico ascolta i racconti e i passi in latino, parole che raccontano un medioevo insolito e interessante.

La multimedialità è ridotta al minimo: le voci e una luce fioca.



Atmosfere da medioevo in aula, mentre fuori l'ennesimo nubifragio infuria, facendo saltare i circuiti elettrici dell'Università.

È la prima volta di Citybook per la Statale, la prossima andrà forse tecnicamente meglio, ma questa è stata una serata indimenticabile.

Phoca PDF